



EDGE  
EDGE  
STRING

THE AMAZINGLY  
SIMPLE WAY TO  
OFFER BOWLING





# キュービカエーエムエフはピンスポッターのリーディングカンパニーです

キュービカエーエムエフの歴史は、ボウリングの大きな成長を支える革命となった、オートマチックピンスポッターを初めて導入した1946年に始まりました。

2002年には、これまでになく多くの場所により簡単にボウリングを取り入れることができるストリングピンスポッターを初めて市場に提供しました。今では、世界中で8,000台以上のキュービカエーエムエフ製ストリングピンスポッターが設置され、世界最大の納入実績を持っています。

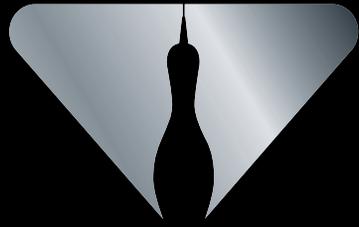
多くのお客様がキュービカエーエムエフのストリングピンスポッターを導入するのは、シンプルにそれが最良の選択と考えていただけたからです。

キュービカエーエムエフのコンセプトである“make bowling amazing”はピンスポッターの終わりのない技術開発と共にあります。



エッジストリングは2030年までの国際ボウリング連盟 (IBF International Bowling Federation) のボウリングトーナメントの独占的なグローバルボウリング機器パートナーとして選ばれています。

特設レーンで開催されるすべてのIBFエリートイベント、マルチスポーツゲームイベント、スポーツリーグとトーナメントのすべてはエッジストリングマシンが使用されます。



# なぜキュービカエーエムエフはエッジストリングを開発したのか

ボウリングビジネスと経営者のニーズやテクノロジーは、最初に私達のストリングマシンが導入された2002年から変化しました。ボウリング運営者や経営者のご要望にお応えし、ニーズに合致するようにストリングピンスポッターの技術革新に投資する必要性を認識しました。

ストリングピンスポッターは、従来のボウリング場設備のランニングコストの問題と、複雑なメンテナンスの問題を解決します。

しかしながら、これまでのストリングピンスポッターは、それほどメンテナンスが簡単ではなく、ベストな顧客満足が提供できていた訳ではありません。

そこでキュービカエーエムエフは3年の時間をかけ、革新的なストリングピンスポッターを開発しました。

それがエッジストリングです。







# ボウリングを提供するための驚くほどシンプルな手法

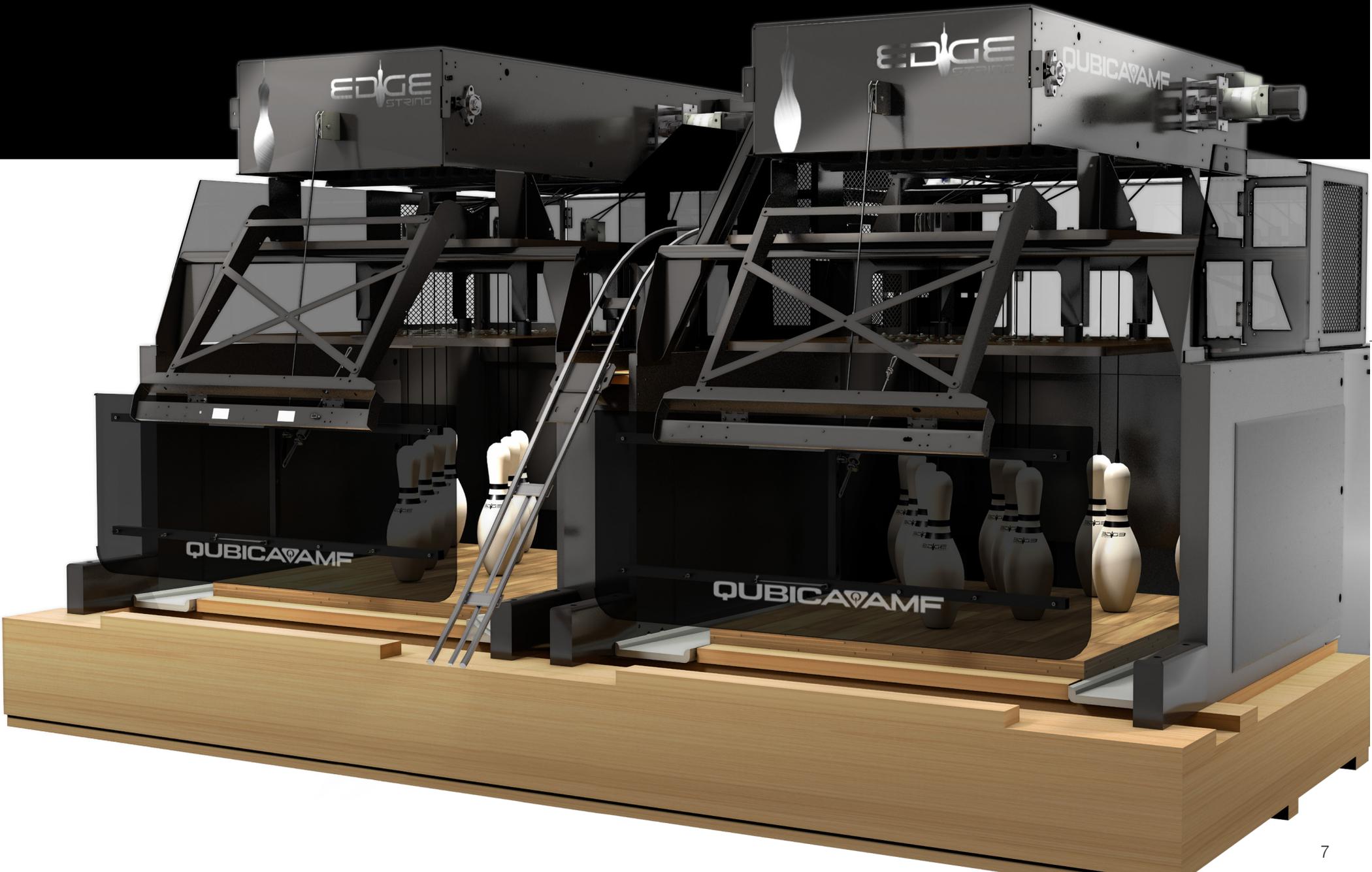
## エッジストリングの導入

エッジストリングは、革新的なテクノロジーとインテリジェントなソフトウェアを搭載し、ボウリングの楽しさを安心して少ない経費で提供することが可能な次世代のストリングピンスポッターです。

エッジストリングは、シンプルで堅牢な設計のため、ボウリング場スタッフであれば誰でも操作することができます。機械操作を簡単にわかりやすくサポートするアプリ「テックウィザード」を利用することで、スタッフが必要とする情報を事前にお知らせしてガイドします。

この体験は驚きです。ボウラーは、従来のピンスポッターでボウリングをしていると思うことでしょう。

- ✓ ボウリング場スタッフであれば誰でも操作可能
- ✓ テックウィザードからの通知とガイダンスで操作が簡単
- ✓ お客様に驚きのボウリング体験を提供





# ボウリング場スタッフであれば誰でも操作可能

## これまでにない優しいピンスポッター

エッジストリングのシンプルな操作性は、スタッフであれば誰でも1時間程で簡単に操作を覚えることができ、メンテナンスサービスの時間もほんの少しです。

**簡単に習得**—タスクだけ覚えればピンスポッターを操作可能

**ローメンテナンス**—堅牢な設計なので主要な調整は3カ所のみであり、正しく行えたかを確認するゲージが内蔵されています

**プラグ&プレイデザイン**—必要に応じた部品交換が早くでき簡単

**受け継がれる企業DNA**—マシンはセーフティガードの設置・低電圧のDC電力で稼働マシン裏からの作業で完結します

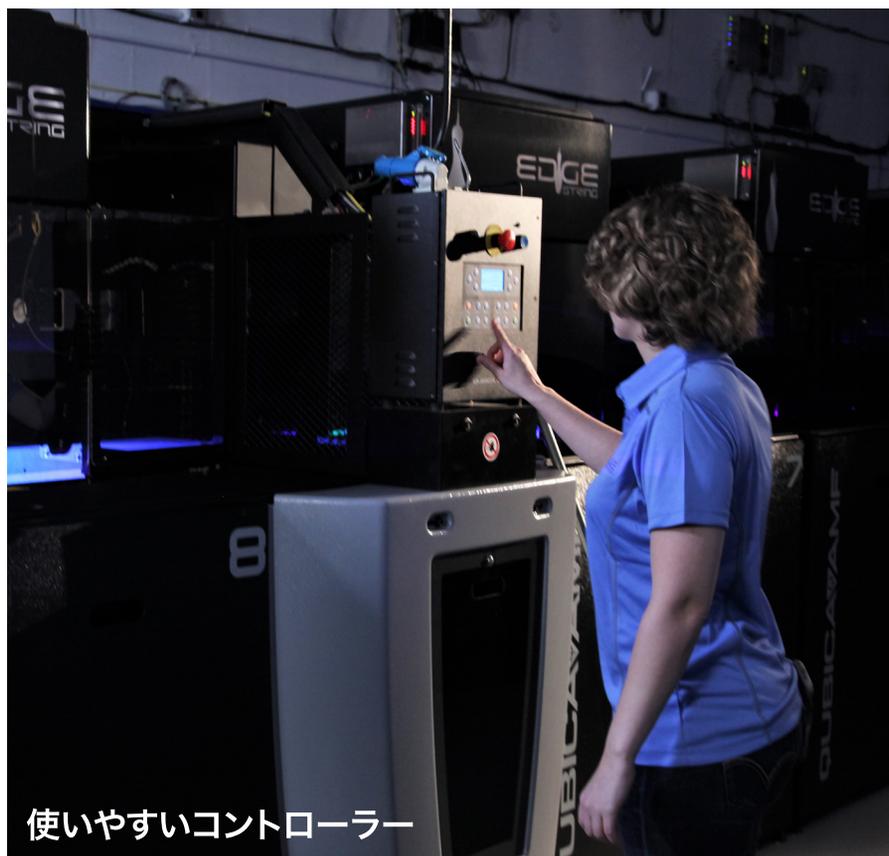


CE エッジストリングは、該当するすべての EU加盟国適合証明の機械安全指令に準拠しています。





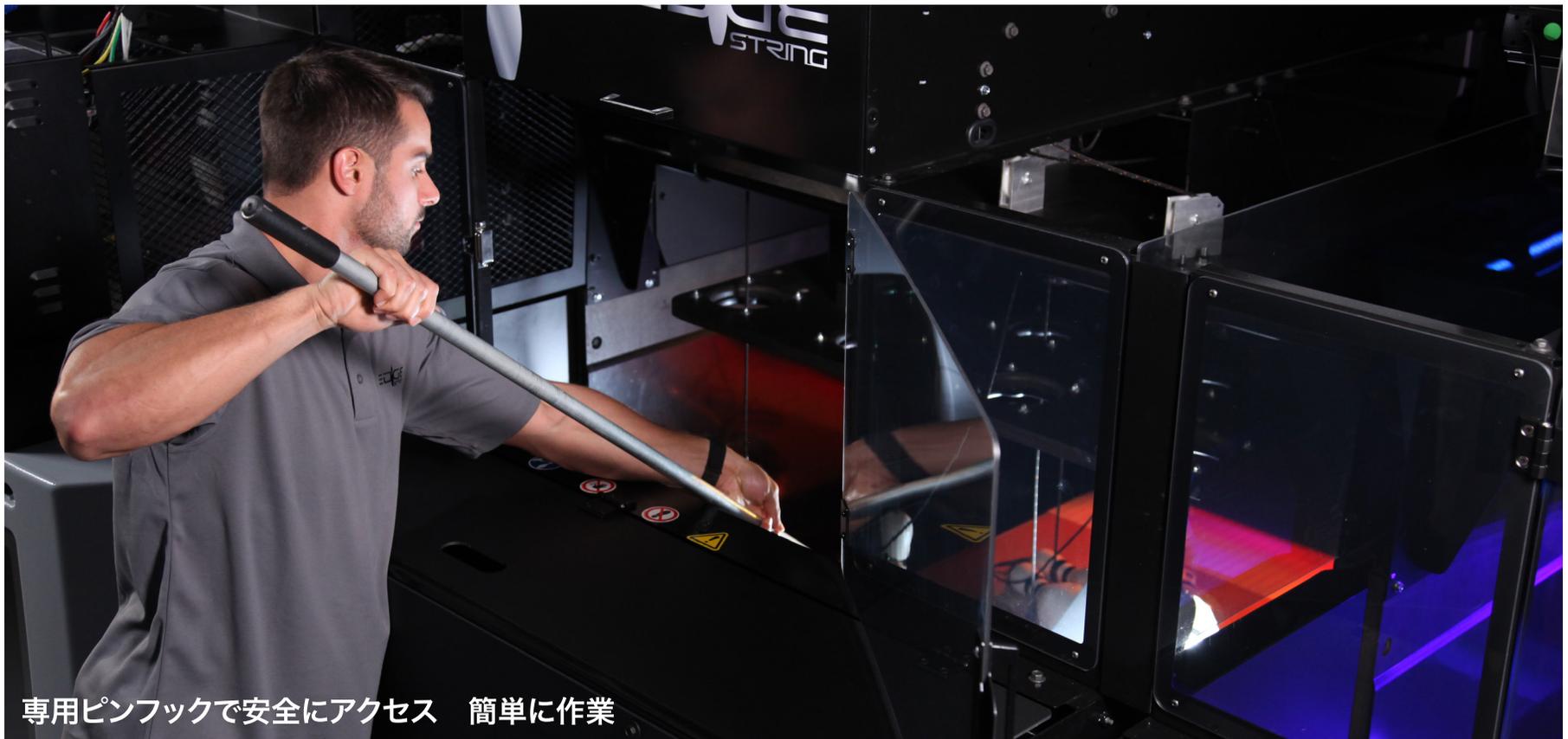
# ボウリング場スタッフであれば誰でも操作可能



使いやすいコントローラー



安全にアクセス 簡単に作業



専用ピンフックで安全にアクセス 簡単に作業



Tech★Wizard

# テックウィザードの通知とガイダンスで操作が簡単

テックウィザードはスタッフが必要とする情報を事前にお知らせしてガイドします

スマートフォン用のエキスパートシステムアプリ「テックウィザード」が必要に応じ通知とガイダンスを行うため、スタッフはお客様の対応に注力できます。

**リアルタイム操作アラート**—ゲームの中断が起こると、スコアリングモニターでボウラーに現況を知らせながら、問題は何か、何をすべきかをスタッフのスマートフォンに通知します

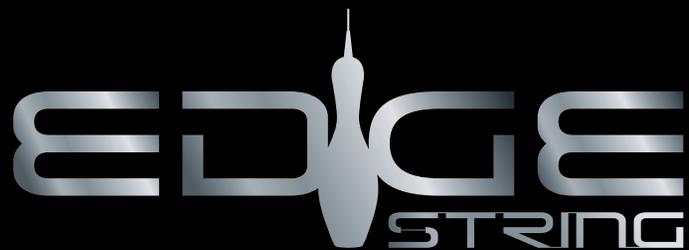
**メンテナンスの通知とガイダンス**—メンテナンスが必要な時期になると、何をすべきか、どのツール、どのぐらいの時間が必要か、どのように行うかをインストラクションビデオが教えてくれます

**スタッフ・トレーニング・リソース** —「テックウィザード」に入っているインストラクションビデオの内容は、スタッフがエッジストリングマシンの操作方法を自習するために最適なツールです

**クラウドベースの管理ツール**—性能データ、メンテナンス履歴の取得およびレポート作成はどこからでもできます

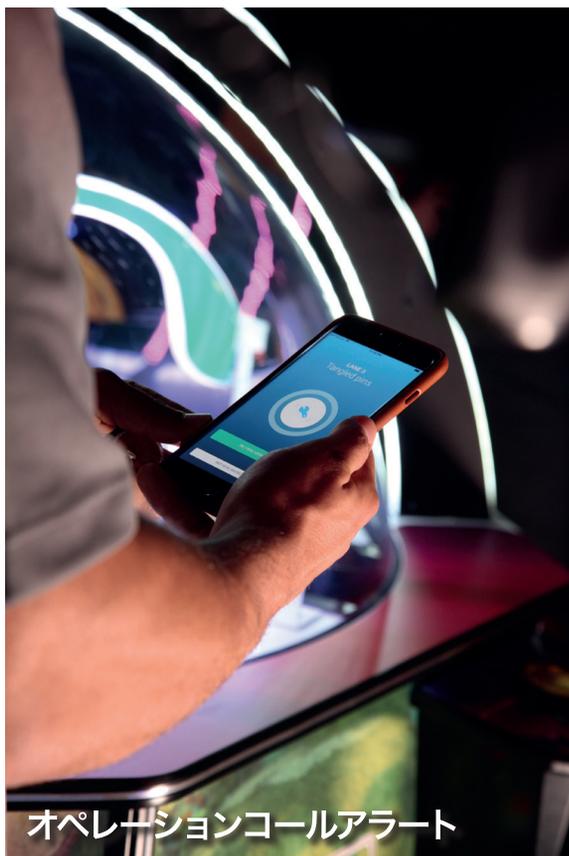






Tech★Wizard

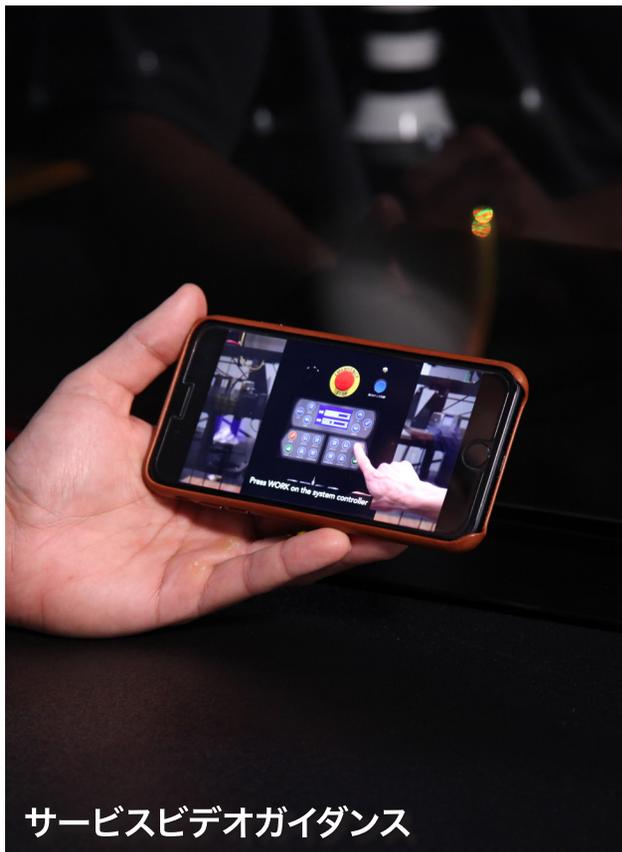
# テックウィザードの通知とガイダンスで操作が簡単



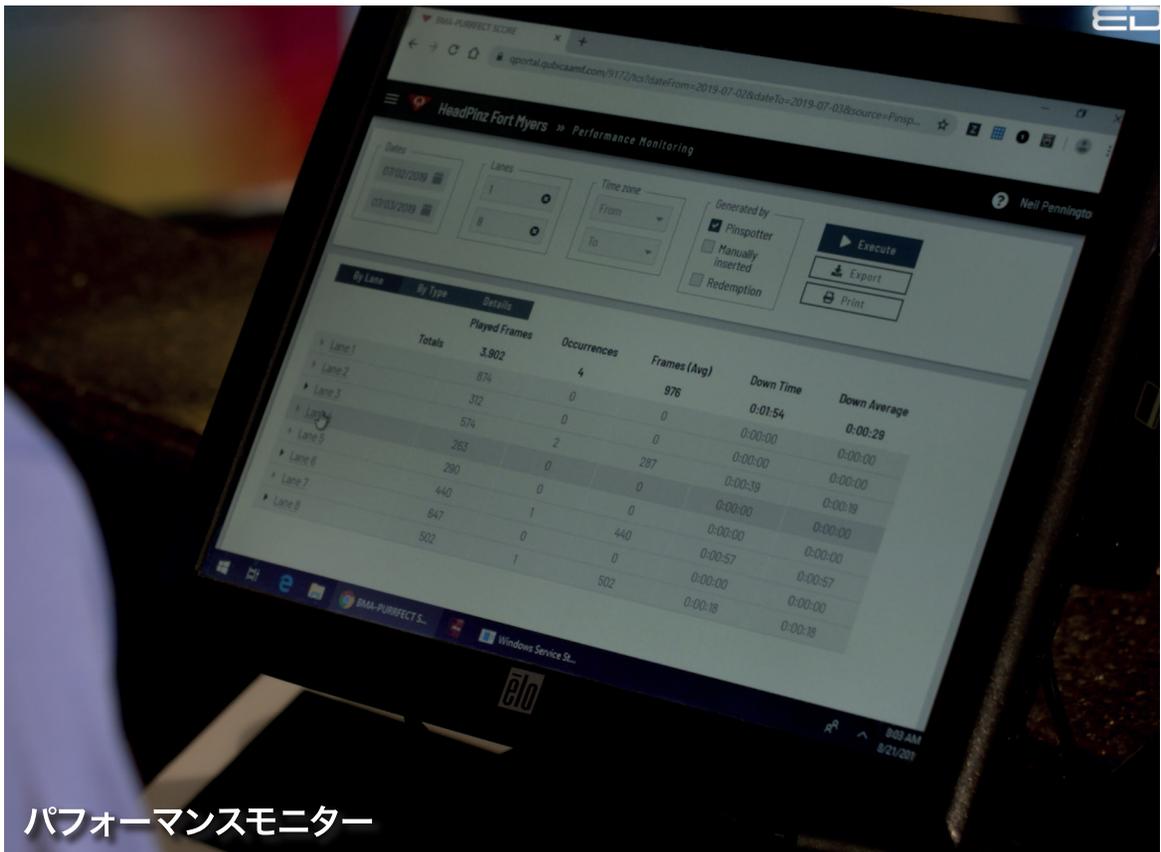
オペレーションコールアラート



メンテナンス通知



サービスビデオガイダンス



パフォーマンスモニター



# お客様は驚きのボウリングを体験します

エッジストリングは、どのストリングピンスポッターよりも最高のボウリング体験を提供します。

エッジストリングでのボウリングはとても本格的なもので、従来のフリーフォールピンスポッターでボウリングをしているのと変わらない印象をもつでしょう。ピンを吊っているストリングは隠れており、ピンアクションも遜色ありません。



**驚きのピンアクション**—独自のストリングパスデザインは、これまでのピンスポッターと同等のピンアクションを提供します

**暗いピットエリア**—ストリングを隠し、ゲーム中のピンを際立たせます



**オーバーサイズのピンシールド**—マシンサイクル中、ピンとストリングを完全に隠します



**高性能のピンブッシング**—ピンの絡まりを防いでいるため、ボウラーは投球を続けることができます



**セッティングで変化するデッキライト**—BES-Xボウラーエンターテイメントシステムとリンクし、スコアに応じてピンデッキライトが変化するので、ゲームをより盛り上げます



エッジストリングは、すべての国際ボウリング連盟 (IBF) のスポーツリーグやトーナメント向けのストリングマシン仕様に準拠しています。



ダークピットエリア

レスポンスデッキライト

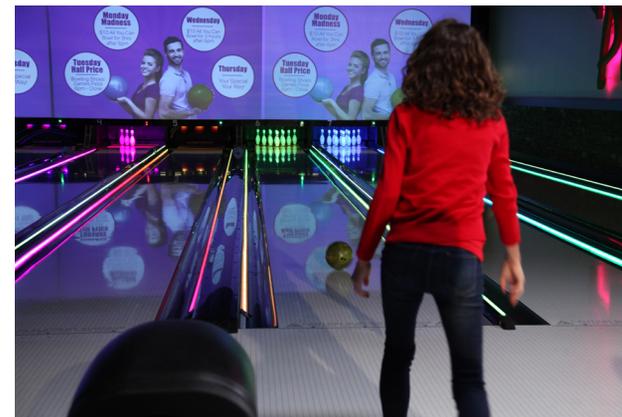
パフォーマンスピン  
ブッシング

ピンシールド





お客様は驚きのボウリングを体験します







## 正真正銘のボウリング体験



### マシュー・ホッジピンさん - リーグボウラー

私は約50年間、ボウリングリーグに参加しています。  
エッジSTRINGでのボウリング体験は全体的に素晴らしかったです。  
私のスコアも、普段投げているときとほぼ同じでした。  
来た時はまたエッジSTRINGでボウリングをしたいです。

---



### ヤコブ・ニューマンさん - カジュアルボウラー

月に一度くらいボウリングをしています。  
エッジSTRINGでのボウリングは最高でした。  
友達と一緒に来ましたが、本当に楽しい時間を過ごせましたよ。

---



### アマンダ・パウエルさん - カジュアルボウラー

エッジSTRINGでのボウリングは最高の時間でした。  
ゲーム内容もよかったし、本当に楽しかったので、絶対にまたボウリングに来ます。



### リサ・チャンさん - カジュアルボウラー

とても楽しくボウリングができました。ピンがストリングに付いているなんて思いもしませんでした。ぜひまたエッジストリングのピンスポッターでボウリングをしに来たいと思います。



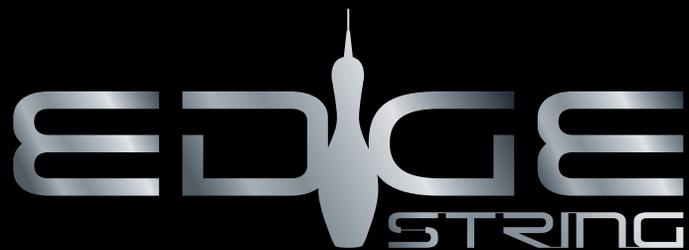
### ダコタ・チッリオさん - リーグボウラー

私はリーグボウラーで、週に数回はボウリングをしています。エッジストリングでのボウリング体験は素晴らしいものでした! ボールとピンの反応はとても良いもので、従来のピンスポッターとの差は少ないと感じました。ぜひまたエッジストリングでボウリングをしに来たいと思います。



### コルニー・アムスタさん - リーグボウラー

週に4~5回ボウリングをしていて、大学のチームでもボウリングをしています。エッジストリングでのボウリングは本当に楽しかったです。エッジストリングのピンスポッターのあるセンターでぜひボウリングをしたいです。



# ボウリングを提供する驚くほどシンプルな方法



エッジストリングを既存センターや新規プロジェクトに導入すれば、ボウリングの楽しさを簡単かつローコストで提供できることに驚かされることでしょう。

経営者には安心を与え、お客様は一層ボウリングが好きになり、何度も何度もボウリングを楽しんでいただけます。

ボウリングを楽しんでいただく環境を提供するのは驚くほどシンプルになりました。



TO LEARN MORE ABOUT THE EDGE STRING  
OR TO DOWNLOAD CUSTOMER STORIES GO TO:

**[WWW.QUBICAAMF.COM/EDGESTRINGSTORIES](http://WWW.QUBICAAMF.COM/EDGESTRINGSTORIES)**

紹介ビデオ



ピンアクション



# QUBICAAMF

WORLDWIDE HEADQUARTERS

8100 AMF Drive - Mechanicsville, VA 23111 - USA - Tel. +1 (804) 569-1000 - Fax: +1 (804) 559-8650 - Toll free 1-866-460-QAMF (7263)

EUROPEAN HEADQUARTERS

Via della Croce Coperta, 15 - 40128 Bologna - Italy - Tel.+39 (051) 4192-611 - Fax +39 (051) 4192-602

[www.qubicaamf.com](http://www.qubicaamf.com) - [info@qubicaamf.com](mailto:info@qubicaamf.com)

QUBICAAMF 総代理店



## 株式会社 アメリカン ボウリング サービス

〒143-0021 東京都大田区北馬込1-1-1

Phone : 03-5718-7111

Fax : 03-5718-7112

<http://www.absbowling.co.jp>